Σωτηρίου Δεσπότη – Ιωάννας Γρηγοράκη, «Ἡ Βίβλος ὡς αὐθεντικό Facebook τῆς νέας γενιᾶς. Μέθοδοι ἀξιοποίησης Βιβλικῶν περικοπῶν στήν ἐνοριακή κατήχηση καί συντροφιά»[[1]](#footnote-1)

**Τρίτο Ἐνιαύσιο Ἱερατικό Συνέδριο ​τῆς Ἱερᾶς ​ Μητροπόλεως Νέας Κρήνης καί Καλαμαριᾶς[[2]](#footnote-2)**

# Εισαγωγικά

Η θέση της Αγίας Γραφής (Α.Γ.) και ιδίως της Καινής Διαθήκης (Κ.Δ.) στη Λατρεία και ως *Βιβλίου – Βίβλου* και ως αναγνώσματος είναι ξεχωριστή. Μετά την συμψαλμωδία με την επουράνια Εκκλησία του Τρισάγιου Ύμνου, η οποία (συμψαλμωδία) ανακαλεί το γνωστό εξαίσιο όραμα του Ησαΐα στο ***Ναό*** των Ιεροσολύμων (κεφ. 6), όπου όμως παρουσιάζεται ***όλη γη*** είναι πλήρης της δόξας Του, η Κοινότητα καλείται σε κατάσταση εγρήγορσης (*Ορθοί*) και ταυτόχρονα *ειρήνης* (σαλόμ) να αφουγκραστεί το ευαγγελικό μήνυμα που συνιστά τη *σοφία*.Μόλις έχει ψαλεί το θριαμβευτικό Αλληλούια το οποίο στην *Αποκάλυψη* (κεφ. 19) προηγείται των Γάμων του Αρνίου και της εμφάνισης της «εναλλακτικής» Καινής Αιώνιας Πόλης. Αυτή η ανάγνωση της ευαγγελικής περικοπής συνιστά, σύμφωνα με το άγιο Μάξιμο τον Ομολογητή (Μυσταγωγία, P.G. 91,688C) μια πρόγευση της Κρίσης ενώπιον του δικαστικού βήματος του Κυρίου, καθώς μετά από αυτήν απομακρύνονται οι κατηχούμενοι. Ήδη κατά την επονομαζόμενη «Μικρή Είσοδο» η Βίβλος «ενσαρκώνει» την παρουσία του Αναστάντος στο μέσον της Κοινότητας.

Το μεγάλο ερώτημα για τους γονείς, τους ποιμένες και όσους αγωνιούν να μεταγγίσουν (*παραδώσουν*) το ευαγγέλιο, το μήνυμα δηλ. της ελπίδας στην επόμενη γενιά είναι εάν αυτό το βιβλίο μπορεί να συν***αρπάσει*** και να νοηματοδοτήσει σήμερα τους νέους, οι οποίοι ήδη επί μια περίπου δεκαπενταετία βιώνουν την εισβολή μιας εντελώς καινούργιας πραγματικότητας στην υπερχιλιετή Ιστορία του Homo Sapiens: τη δυναμική είσοδο στη ζωή τους του εικονικού κόσμου του Διαδικτύου και τον καθορισμό από εκείνο της ταυτότητάς τους ή μάλλον των πολλαπλών ταυτοτήτων τους. Πλέον οι βιβλικές διηγήσεις, όπως αποδεικνύουν και οι στατιστικές της Shell στο γερμανόφωνο χώρο[[3]](#footnote-3), δεν προκαλούν το ενδιαφέρον των ατόμων της προεφηβικής και εφηβικής ηλικίας. Άλλωστε μόλις «ενηλικιωθεί» το παιδί, ο Θεός των παιδικών χρόνων αποδομείται με όλα τα μυθικά αξεσουάρ του (τον «Αη Βασίλη») καθώς τίθεται «υπό αμφισβήτηση» και το μοντέλο του πατέρα όσο και εκείνο της μητέρας. Σημειωτέον ότι το συγκεκριμένο ηλικιακό «πέρασμα» είναι τόσο συγκλονιστικό - «κοσμογονικό» για την ανθρώπινη ύπαρξη, ώστε εορταζόταν επί αιώνες σχεδόν σε όλους τους πολιτισμούς με διαβατήριες τελετές (Rites of Passage. πρβλ. Λκ. 2, 41 – 52: «Δωδεκαετής Ιησούς»). Μέχρι σήμερα στην «Καθολική» και την «Ευαγγελική» Εκκλησία, στην ηλικία 12 - 13 ετών τελείται το χρίσμα (Firmung – Konfirmation) μετά από συνοπτική «κατήχηση» και άρα υπενθύμιση του «ευαγγελίου» των βιβλικών πηγών. Και πάλι όμως παραδόξως οι έφηβοι, που πλέον δεν εστιάζουν στο θέμα της θεοδικίας (Ιώβ) αλλά σε αυτό της Δημιουργίας του σύμπαντος, «αγνοούν» επιδεικτικά στην καθημεριονότητά τους τις παλαιοδιαθηκικές και καινοδιαθηκικές αφηγήσεις.

Το εντυπωσιακό είναι ότι βάσει των στατιστικών ούτε οι Εκπαιδευτικοί Θεολόγοι της β/θμιας ακόμη και σε κρατίδια ευαγγελικά θεωρούν τη Βίβλο κατάλληλο εγχειρίδιο για παιδαγωγική αξιοποίηση στην περίπτωση των εφήβων. Ιδίως στην Ανατολή τις τελευταίες δεκαετίες επικράτησε η «ευχαριστιακή θεολογία», η οποία έδινε ιδιαίτερη αξία στο δεύτερο ήμισυ της θείας Λειτουργίας, αγνοώντας ότι αυτό, αποκομμένο από το πρώτο μέρος (τη «Λειτουργία των Κατηχουμένων» ή καλύτερα του «Λόγου»), μεταβάλλεται σε «μαγική» τελετή, κάτι που έχει τραγικές συνέπειες στις άλλες δύο εκφάνσεις του Χριστιανισμού: τη διακονία και τη μαρτυρία του στο σύγχρονο κόσμο. Συχνά αναφέρω στους φοιτητές ότι η θεία Λειτουργία είναι το μοναδικό γεγονός όπου συνήθως ο «επισκέπτης» δεν ρωτά πότε αυτό ξεκινά αλλά πότε τελειώνει ώστε λίγα λεπτά πριν όχι να «κοινωνήσει» αλλά να μεταλάβει ατομικά το Σώμα και το Αίμα του Αρνίου. Ο ίδιος ο επιθετικός προσδιορισμός «βιβλικός» συνδυάζεται στη λαλιά του νεοέλληνα αποκλειστικά και μόνον με την καταστροφή. Επίσης ας μη λησμονείται ότι η Παλαιά Διαθήκη (Π.Δ.) δεν «δημοσιεύεται» καθόλου στην Ευχαριστία της Ανατολής και άρα δεν κηρύττεται, αντίθετα από ό,τι συνέβαινε στη λατρεία της Πρώτης Εκκλησίας της οποίας οι Γραφές ταυτίζονταν με τη *Γένεση*, τον *Ησαΐα,* τη *Σοφία* και τα άλλα βιβλία της Α.Γ. ενώ και η «γλώσσα» της ήταν εκείνη των Ο’. Συνεπώς ιδιαιτέρως η «Πρώτη» Διαθήκη, η οποία από κάποιους ονομάζεται «Εβραϊκή Βίβλος», παραμένει μάλλον «Άγνωστη Διαθήκη» στον ορθόδοξο χώρο παρά τις προσπάθειες ανακάλυψης και «αναστήλωσης» του μηνύματός της σε έναν κόσμο «πολυθεΐας», όπως είναι ο σημερινός.

Βεβαίως τα βιβλία που συγκροτούν τη Βίβλο απευθύνονται καταρχήν (α) σε ενήλικες που (β) συγκροτούσαν κοινωνίες πατριαρχικές, οι οποίες (γ) επιβίωναν μέσω της γεωργίας και της κτηνοτροφίας και άρα γνώριζαν άριστα την πρωταρχική Βίβλο, εκείνη του Σύμπαντος. Όντως η σημερινή εποχή έχει διαφοροποιημένα χαρακτηριστικά από εκείνα κατά τα οποία συγγράφηκαν τα βιβλικά κείμενα αν και η ίδια Κ.Δ. καταγράφηκε σε μια εποχή κατά την οποία μέσω του Αλεξάνδρου και του Οκταβιανού Αυγούστου βιώνεται για πρώτη φορά στην Ιστορία η παγκοσμιοποίηση πάνω στους τρεις πυλώνες της ενιαίας γλώσσας, του ισχυρού νομίσματος και του διαδικτύου.

Ο H. Medl[[4]](#footnote-4) επισημαίνει τα εξής χαρακτηριστικά της σύγχρονης μετανεωτερικότητας:

1. **Σχετικοποίηση των αρχέγονων Παραδόσεων** (Detraditionalisierung) και των **θεσμών** (Deinstitutionalisierung) καθώς το κυρίαρχο σύνθημα σήμερα είναι: «καινοτομία / μέλλον – ταχύτητα (Speed) – δράση - έκσταση (Thrill)». Σπάνια κάποιος παραδείγματος χάριν σήμερα αφ*οσιώνεται* – στρατεύεται πλέον σε ένα παραδοσιακό κόμμα ενώ και στη σφαίρα της θρησκείας αναμιγνύει τα «πιστεύω» του με διάφορες κοσμοθεωρίες («Χριστιανισμός à la carte [αλά καρτ]»). Δεν έχει παρά να επιθεωρήσει κάποιος την προσφορά βιβλίων θρησκειολογίας και εσωτερισμού στα ράφια των σύγχρονων βιβλιοπωλείων εκεί όπου παλιά τοποθετούνταν η Βίβλος ή ο Συν*έκδημος*. Βεβαίως οι στατιστικές αποδεικνύουν ότι ο οίκος, έστω και ο μονογονεϊκός, αποτελεί ακόμη «καταφύγιο» για τους εφήβους (Deutsche Shell Holding 2006) καθώς αυτοί πλέον αργούν να ενηλικιωθούν[[5]](#footnote-5).
2. **Πλουραλισμός** (Pluralisierung). Βιώνουμε την υπέρβαση των ορίων / συνόρων κατεξοχήν μέσω του Διαδικτύου, το οποίο οδηγεί σε καθημερινή επαφή με ξένες κουλτούρες και παραδόσεις και μάλιστα μειονοτήτων. Επίσης χαρακτηριστικό στοιχείο των ημερών μας είναι η έντονη κινητικότητα («περιπλάνηση») όπως και η ελαστικότητα όσον αφορά στον χώρο κατοικίας και εργασίας.
3. **Ομογενοποίηση.** Πλέονοιδιαδικασίες μορφοποίησης - σχεδιασμού στα πεδία της μόδας, μουσικής, δίαιτας, οικονομίας και της θρησκείας είναι παγκόσμιες. Δεν προβάλλεται μόνον η χρησιμότητα αλλά και η αισθητική – αισθησιακή πλευρά του προϊόντος, καθώς το ρόλο των «εικόνων» έχουν αναλάβει συγκεκριμένα σύμβολα στάτους – μάρκες (“Aesthetisierung des Alltags”).
4. **Ατομικισμός** (Individualisierung). Στην εποχή της «σέλφι», ο καθένας προ(σ)καλείται να συνθέσει την ατομική Βιογραφία του. Ουσιαστικά η ταυτότητα, η οποία συνιστά το ύψιστο ζητούμενο της περιόδου της εφηβείας, δεν θεωρείται πλέον «θεία δωρεά», αλλά εκλαμβάνεται ως μια διαρκής συναρμολόγηση ενός παζλ ή μάλλον κολλάζ από ρόλους που αναλαμβάνει το πρόσωπο ανάλογα (α) με τα ατομικά «γονίδια» και θέλω, (β) «ευκαιρίες» που του προσφέρει ο κοινωνικός περίγυρος (Image) και (γ) τις περσόνες (άβαταρ), που υιοθετεί στο απέραντο και ουσιαστικά απρόσωπο κυβερνοχώρο του Διαδικτύου. Αυτά τα στοιχεία οδηγούν τον νέο άνθρωπο στην κατασκευή του ατομικού «κοκτέιλ νοηματοδότησης» από μια ευρεία γκάμα - supermarket επιλογών. Τα «παιδιά της ελευθερίας» είναι καταδικασμένα σε αναζήτηση και αυτοπροσδιορισμό, ο οποίος έχει τιτλοφορηθεί ως «εξαναγκασμός για αίρεση - επιλογή» (Zwang zur Wahl / Haeresie). Πρακτικά το να είσαι σήμερα «αιρετικός» στις σφαίρες της πολιτικής, της θρησκείας κ.ο.κ. είναι κάτι προνομιακό.

Ταυτόχρονα βιώνουμε **την αναγέννηση της σπουδαιότητας του προτύπου (μοντέλου)**. Οι έφηβοι σήμερα περισσότερο από ό,τι συνέβαινε προγενέστερα αναζητούν Πρότυπο. Σε αυτό συντέλεσε και ο επαναπροσανατολισμός της Διδακτικής. Όπως ήδη προαναφέρθηκε, στο πλαίσιο της διαμόρφωσης όχι μιας ταυτότητας αλλά ενός κολλάζ (**Patchwork-Identitäten)**, δεν θεωρείται η ελαττωματικότητα ως μειονέκτημα αλλά ως διδακτική ευκαιρία. Πλέον αναδεικνύεται η παιδαγωγική αξία που δεν εκπέμπουν οι υπέρλαμπροι αστέρες (super stars) αλλά οι «μικροί ήρωες στο ύψος του αναστήματος», οι «άγιοι της αφάνειας», οι πρωταγωνιστές της καθημερινότητας. Στην Ιστορία της Διδακτικής της Βίβλου υπάρχουν δυστυχώς πολλά παραδείγματα προβληματικής προβολής προσωπικοτήτων της ιστορίας της όχι ως αυθεντικών ανθρώπων αλλά ως υπερανθρώπων με τις οποίες είναι δύσκολο να δημιουργηθεί συνάφεια. Συστηματικά απαλείφονταν αρνητικά χαρακτηριστικά των ηρώων, και διασκευάζονταν ιστορίες δράσης ώστε να φαίνονται οι πρωταγωνιστές ευλαβείς: ο Ιωσήφ είναι ο καλός ενώ οι αδελφοί οι κακοί σύμφωνα με τη δυαλιστική απεικόνιση παλιότερων Βίβλων για Παιδιά. Προϋποτίθεται μια προβληματική θεολογική ερμηνευτική που ευνοεί ένα μονοδιάστατο εξιδανικευμένο ανθρώπινο είδωλο χωρίς να αναγνωρίζει το εύθραυστο κάθε ανθρώπινης ύπαρξης αλλά και τις δυνατότητές της για αυθυπέρβαση. Αυτή, όμως, ακριβώς η εξιδανίκευση των ηρώων πριν και μετά τον Πόλεμο, με σκοπό το θαυμασμό και τη μίμηση οδήγησε στο διαζύγιο της Παιδαγωγικής με το Πρότυπο. Το αποτέλεσμα ήταν επί αιώνες να εξάγεται το συμπέρασμα ότι μόνον θρησκευτικά κλωνοποιημένες υπάρξεις έχουν θέση στον καινούργιο κόσμο της ελευθερίας και της αγάπης του Θεού (= Βασιλεία του Θεού).

Κάνοντας μία πρώτη αποτίμηση, η Βίβλος διαθέτει χαρακτηριστικά, τα οποία ανταποκρίνονται στις σύγχρονες τάσεις μιας κοινωνίας που αυτοχαρακτηρίζεται μετανεωτερική:

1. Το κατεξοχήν μοτίβο, που ως κόκκινη κλωστή διαπερνά το σύνολο των 72 βιβλίων, είναι **η έξοδος από καθ*ιερωμένους* ειδωλοποιημένους θεσμούς** (πρβλ. Αβραάμ) και ο μη ετεροπροσδιορισμός της ταυτότητας του προσώπου από τα δεδομένα - κεκτημένα του παρελθόντος όπως επί αιώνες ήταν το γένος - η *ευγένεια*, ο οίκος, η ιδιοκτησία. Πρόκειται για την ανάληψη ενός ρίσκου: Καθένας προκαλείται να διαμορφώσει την προσωπική ταυτότητά του όχι μέσω της επωνυμίας – του γένους του ή ακόμη και της ανάγνωσης – αποστήθισης ιερών βίβλων αλλά διά της ***εμπειρίας*** της ***συ***μπόρευσης – συνόδου με έναν Θεό των Πατέρων και της έκπληξης. Η ίδια η Α.Γ. δεν είναι ένα πακέτο 76 ή 79 βιβλίων (χωρισμένο σε δύο ενότητες), που προϋπήρχε της Δημιουργίας και απεστάλη μέσω αγγέλου courier στη γη, αλλά ένα δέντρο με πολυποίκιλα κλαδιά το οποίο ρίζωσε **στο πεδίο / την «έρημο» της κοινοβιακής ζώσας εμπειρίας ενός Θεού προσωπικού**[[6]](#footnote-6), ο οποίος (α) ζει – ***συν***υπάρχει κατεξοχήν με τους ταπεινούς, περιθωριακούς και καταφρονεμένους σκλάβους, (β) διαλέγεται / συνομιλεί αδιάκοπα, (γ) και συμπορεύεται προς μια Γη της επαγγελίας ***πάντα*** μέσω της «ερήμου». Ας μην λησμονείται επίσης ότι τα πλέον θεολογικά κείμενα της Βίβλου (όπως αυτά που αναφέρονται στη Δημιουργία και Χριστολογία) είναι ποίηση.
2. Η Βίβλος είναι ένα **πολυφωνικό έργο**, καθώς βασικές διακηρύξεις του (όπως η Δημιουργία, ο Δεκάλογος, η Κυριακή Προσευχή, τα ιδρυτικά λόγια της θείας Ευχαριστίας, τα «απομνημονεύματα» των αποστόλων) απαντούν σε περισσότερες από μία διατυπώσεις. Υπό μία έννοια η πολυγλωσσία της Βαβέλ δύναται να βιωθεί ως ευλογία και ως οντολογική συμφωνία όταν δοξάζεται ο αληθινός Θεός όχι μαζικά όπως συμβαίνει στα ολοκληρωτικά καθεστώτα αλλά στη «γλώσσα» εκάστου όντος.
3. Η Βίβλος επίσης είναι ένα **αντιφωνικό έργο**. Σε αντίθεση προς τον διαρκή επιτακτικό μονόλογο του Κορανίου και το απάνθισμα κυριακών λογίων σε ομώνυμα απόκρυφα Ευαγγέλια, η Α.Γ. προ(σ)καλεί ποικιλοτρόπως σε διάλογο καθώς ο ίδιος ο τριαδικός Θεός μέσω της συζήτησης δημιουργεί ένα «απ - έναντι» κατ’ εικόνα και καθ’ ομοίωσιν δική Του. Σε αυτήν (την Α.Γ.) περιέχονται περικοπές με άμεσο διάλογο ενώ στην καρδιά της Βίβλου ο Λόγος προσλαμβάνει δημιουργικά τη σάρκα του κόσμου. Σε αυτήν τη συνήχηση ακούγονται καθάριες οι φωνές κατεξοχήν των περιθωριοποιμένων: των στείρων γυναικών, των σκλάβων, των παιδιών στο καμίνι. Επίσης αντιλαλούν οι κραυγές διαμαρτυρίας προς τον Θεό για τη αδικία που φαίνεται να θριαμβεύει, όπως και η σκληρή κριτική απέναντι στις θρησκευτικές εκδηλώσεις που δεν συνοδεύονται από συμπόνια. Δεν απουσιάζουν και στιγμιότυπα έντονης διαφωνίας μεταξύ των πρωταγωνιστών (όπως η επίπληξη του Πέτρου από τον Πάυλο στο *Γαλάτας* 2).
4. Η Βίβλος έχει **αφηγηματικό - περιπετειώδη χαρακτήρα**. Δεν αναφέρεται κατεξοχήν στο ποιος είναι αλλά πώς δρα ο Θεός της έκ-στασης, της ελευθερίας και της φιλανθρωπίας. Οι αφηγήσεις της είναι δραματικές: έχουν έντονα τα χαρακτηριστικά της κλιμάκωσης, της ανατροπής (περιπέτειας) ενώ αρκετές δεν έχουν ευτυχές (happy end) αλλά ανοικτό τέλος (πρβλ. Ιωνάς, Κατά Μάρκον, Πράξεις). To ζητούμενο των αφηγήσεων είναι η ενεργοποίηση (το Engagement) των πιστών στον Κύριο χάριν κυρίως των αδυνάτων με την αυτοσυνειδησία ότι και «εμείς κάποτε ήμαστε σκλάβοι σε αλλότρια γη» και χάριν της απαλλαγής της γης από ό,τι τη διαφθείρει.
5. Η Βίβλος θα μπορούσε να ονομαστεί ένα **διαχρονικό Facebook («προσωπο – Βίβλος»)** όπου όμως τα πρόσωπα δεν παρουσιάζονται συνήθως χαμογελαστά και μακιγιαρισμένα, όπως κατά κόρον συμβαίνει στο γνωστό μέσω κοινωνικής δικτύωσης, το οποίο έχει κερδίσει σήμερα το ζωτικό ενδιαφέρον μικρών και μεγάλων. Σε αντίθεση και προς μεταγενέστερους Βίους των Αγίων, οι ήρωες της Αγίας Γραφής (όπως ο Δαυίδ και ο Πέτρος) παρουσιάζονται με μεγάλες πτώσεις αλλά και αναστάσεις.

Σε αυτό το σημείο οφείλουμε να τονίσουμε ότι ο αυθεντικός Χριστιανισμός δεν δαιμονοποιεί ποτέ τον κόσμο αλλά προσλαμβάνει δημιουργικά *ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα ἁγνά, ὅσα προσφιλῆ, ὅσα εὔφημα, εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος* (Φιλ. 4, 8) *αἰχμαλωτίζοντες πᾶν νόημα εἰς τὴν ὑπακοὴν τοῦ Χριστοῦ* (Β’ Κορ.  10, 5). Όπως ο Ιησούς προσέλαβε την ανθρώπινη σάρκα, έτσι και η ορθόδοξη αγωγή μεταμορφώνει ό,τι καλό και χρήσιμο υπάρχει στην πανανθρώπινη παράδοση και στην εξελισσόμενη ιστορική πραγματικότητα (Φιλ. 4, 8-9). «Ο Χριστός δεν έφερε καινούργια πράγματα. Κάνει, όμως τα πάντα καινούργια» (πατ. Α. Σμέμαν). Εμπειρίες, ερωτήματα και ο κόσμος των μαθητών πρέπει να λαμβάνονται σοβαρά υπόψη αν θέλουμε να αντιστρέψουμε αυτή την κλιμακούμενη αποξένωση με τη Βίβλο. Στη διαλογική Διδακτική της Βίβλου κατά τη συνάντηση του Κειμένου με τον αναγνώστη προκαλείται μια δυναμική διαδικασία. Ιδιαιτέρως στον ειδωλολατρικό κόσμο, που έχει αναβιώσει σήμερα, εξαιρετικά επίκαιρη μπορεί να αποδειχθεί η Παλαιά ή Πρώτη Διαθήκη (Π.Δ.). Ο [Andreas Obermann](https://www.bibelwissenschaft.de/de/wibilex/die-autoreninnen/details/authors/author/andreas-obermann/ch/4c1bb5ccda52977ffd8537bf649a2c82/?tx_buhbibelmodul_authors%5Bcontroller%5D=Author)[[7]](#footnote-7) επισημαίνει τα εξής σημεία:

1. **Η Π.Δ. προσφέρει έναν καθρέφτη όπου αποτυπώνονται ανάγλυφες οι συγκρουσιακές καταστάσεις του βίου – από τη ζήλια / το φθόνο του Κάιν (Γέν. 4), που προκλήθηκε από το αίσθημα της απόρριψης (παιδί ενός κατώτερου Θεού;) μέχρι την πονηρία του Ιακώβ (Γέν. 27) και τον εμπαιγμό των παιδιών προς έναν ορώντα προφήτη (Δ’ Βασ. 2, 23).** Τέτοιες (συγκρουσιακές) καταστάσεις κατακλύζουν την καθημερινότητα στο σχολείο, τη σχέση μας με τους άλλους και γενικότερα τη διάδρασή μας με ποικίλες εκφάνσεις της ζωής. Μέσω της ανάδειξής τους και της επεξεργασίας στρατηγικών επίλυσης κατά τη διάρκεια του μαθήματος, οι καθημερινές συγκρούσεις αποδαιμονοποιούνται και το υποκείμενο βοηθείται στην αποδοχή του εαυτού και τη θετική ανακάλυψη της ταυτότητας. Δεν είναι τυχαίο ότι οι μεγαλύτεροι ψυχαναλυτές ήταν Ιουδαίοι που με έδρα τη Βιέννη συνέζευξαν την αρχαία τραγωδία και το μύθο της με την παλαιοδιαθηκική «γλώσσα» των Ψαλμών, του Ιώβ και των Προφητών.
2. **Η Π.Δ. αποκαλύπτει τη φθαρτότητα της ζωής που πάντα είναι γεμάτη ρίσκα και κινδύνους. Ο άνθρωπος δεν είναι ικανός να αντιμετωπίσει μόνος τον πόνο και το θάνατο. Ο μαθητής οφείλει μέσω της αγωγής να συνειδητοποιήσει τον τρόπο με το οποίο θα αντιδράσει απέναντι σε αυτές τις υπαρκτές απειλές για να κτίσει την αυτοσυνειδησία του.**
3. **Η Π.Δ. κατονομάζει την ενοχή (= αμαρτία) και τη συγχώρεση (= χάρη) ως βασικά συστατικά του ανθρώπινου βίου. Σύμφωνα με την Πρωτοϊστορία** ([Γέν 1-11](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/1.Mose%201-11/bibel/text/lesen/ch/d5393fb55a39885cf9b0e49bcb97b9b4/)) **δεν υπάρχει ζωή χωρίς ενοχή. Κανείς δεν ζει χωρίς να περιορίζει - συρρικνώνει τη ζωή του «άλλου» - πλησίον η οποία σε ακραίες περιπτώσεις φθάνει και στο έγκλημα: «Ο θάνατός σου η ζωή μου»** ([Γέν. 9,1-7](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/1.Mose%209%2C1-7/bibel/text/lesen/ch/839aeaa0f7a2aaea290a4f4cdf6be138/))**. Η εμπειρία της ενοχής καταλήγει «το κατεξοχήν πρόβλημα» της ύπαρξης όταν δεν υπάρχει δυνατότητα αποκατάστασης - εξιλέωσης. Η Π.Δ. διδάσκει μια ουσιαστικά φιλάνθρωπη συναναστροφή με τον εαυτό και τον «άλλον» καθώς επιδεικνύει τη δυνατότητα εύρεσης και εν συνεχεία προσφοράς συγχώρεσης, ελέους, χάριτος. Τα βιβλικά κείμενα διανοίγουν προοπτικές που επιλύουν ζωτικά προβλήματα και αποκαθιστούν τη δυνατότητα συνύπαρξης τόσο για το άτομο όσο και για την κοινότητα αφού έχουν ως επίκεντρο τη συγχώρεση** (π.χ. [Ψ 130,4](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Ps%20130%2C4/bibel/text/lesen/ch/78a364c571e21dc4eacb7132c5997980/) [Μασ.]. [Ησ 55,7](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Jes%2055%2C7/bibel/text/lesen/ch/5c57add3e7069dc6d17db039579b6949/)), χάρη ([Ψ 84, 11](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Ps%2084%2C11/bibel/text/lesen/ch/bb198de636fb18ef2ba730558d0e90e5/)[Μασ.]. [Ησ 26,10](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Jes%2026%2C10/bibel/text/lesen/ch/cb9266589a4a69c4cd11cccf30b38eeb/)) και το έλεος ([Γέν. 43,14](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/1.Mose%2043%2C14/bibel/text/lesen/ch/21298669b2d24be8023911bceba09cf0/). [Ησ. 63,7](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Jes%2063%2C7/bibel/text/lesen/ch/0ef0abc59f5895fc5a9aad8b70c15723/)).
4. **Η Π.Δ. διδάσκει θεμελιώδεις κανόνες – αξίες της ζωής οι οποίες οδηγούν στη Γη της ελευθερίας. Βεβαίως στους περισσότερους αυτή αντιμετωπίζεται ως Νομοθεσία καθώς είναι γνωστή για τον «όφθαλμόν ἀντὶ ὀφθαλμοῦ» και το Δεκάλογο. Ήδη η Τορά (= διδασκαλία) μεταφράστηκε από τους Ο’ περίπου το 200 π. Χ. στην Αλεξάνδρεια «Νόμος» καθώς η έμφαση έγκειται στον πυρήνα του, το Λευιτικό και τις διατάξεις καθαρού - ακαθάρτου. Ο μοντέρνος πολίτης δεν έχει συνειδητοποιήσει ότι οι διατάξεις λειτουργούν ως οδοδείκτες που οδηγούν στην ανακάλυψη της αυθεντικής Γης της Επαγγελίας. Ήδη στο ρεπερτόριο των εντολών της Π.Δ. κυριαρχούν η αγάπη προς τον πλησίον** ([Λευ 19,18](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/3.Mose%2019%2C18/bibel/text/lesen/ch/5db43e074767a9fc7bd73e1dd4420dcc/)b Νόμος Αγιότητας) **και η υπεύθυνη διαχείριση της ιδιοκτησίας χάριν των αγίας τριάδος των αδυνάτων: χηρών, ορφανών και προσήλυτων - ξένων** ([Αμώς 2,6-8](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Am%202%2C6-8/bibel/text/lesen/ch/a6a84ce51d943074edfa4e395446ef39/). [Ησ 5,8](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Jes%205%2C8/bibel/text/lesen/ch/843599a78f46320c5316097cc6849456/). [Ιεζ 45,9](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Hes%2045%2C9/bibel/text/lesen/ch/c4550e42634262abb1ab713e0c91bdfa/). [Ιεζ 46,18](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/Hes%2046%2C18/bibel/text/lesen/ch/9d42fd75a8e3be71fd839e1373a2af78/). [Δτ 15,1](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/5.Mose%2015%2C1/bibel/text/lesen/ch/72c5a8a29c48f0fbb2dd7142e53e61ea/). [Λευ 25,4](https://www.bibelwissenschaft.de/bibeltext/3.Mose%2025%2C4/bibel/text/lesen/ch/14f1683bacdf459506a53656e8dc951d/)).
5. **Η Π.Δ. περιέχει μια οξεία κριτική απέναντι στη θρησκειοποίηση - τυποποίηση της γαμήλιας σχέσης του Θεού με τον λαό του, η οποία συνιστά τον πυρήνα της κλήσης και της διαθήκης. οι Προφήτες (***näbi'/fem. nebi՝ä* = προσκεκλημένος προσκαλών**) ή αλλιώς τηλε - Ορώντες** (roeh) **μαστιγώνουν κυριολεκτικά την αντίληψη ότι η σχέση με τον Θεού συμπυκνώνεται στο «δούναι – λαβείν» της προσφοράς θυσίας σε ένα όρος όπου εγκιβωτίζεται ο Θεός συνήθως πλησίον του βασιλικού ανακτόρου. Η πρώτη πλάκα της διαθήκης (που περιγράφει τη σχέση Θεού - ανθρώπου) οφείλει να συμπληρώνεται από τη δεύτερη (τη σχέση ανθρώπου – συνανθρώπου με αποκορύφωση του «οὺκ ἐπιθυμήσεις» Έξ. 20, 17). Πάντα, όμως, παρά τις πτώσεις και τις εκ-πτώσεις που οδηγούν σε ένα τέλος (= μια τελείωση). Πάντα αναδεικνύεται η προ*οπτική* – αληθινή ελπίδα (και όχι οπτισμισμός) μέσω της μεταστροφής. Σημειωτέον ότι η γλώσσα των Προφητών δεν εξαντλούνταν μόνον στον λόγο αλλά και στη συμβολική δράση (περφόμανς) ή/και τα οράματα (πρβλ. Ιεζεκιήλ, Δανιήλ).**

Παρακάτω σημειώνουμε κάποιους πρακτικές συμβουλές για το πώς μπορεί μια βιβλική περικοπή να λειτουργήσει για έναν νέο άνθρωπο ως ένα ενδιαφέρον αληθινό facebook χωρίς «ρετούς» για να συναρπάσει πρώτα απ’ όλους τον εαυτό μας. Σημειωτέον ότι έστω και μια χρονιά θα μπορούσε κάποιος να ασχοληθεί **(α)** με ένα από τα 27 βιβλία της Καινής Διαθήκης. **(β)** Σε προεφηβικές ηλικίες ιδιαίτερα ελκυστικά είναι τα γυναικεία και αντρικά μοντέλα της Βίβλου. Όπως ήδη αναφέρθηκε, σε σχέση με κάποιους μεταγενέστερους Βίους των Αγίων, έχουν το πλεονέκτημα ότι είναι «γήινα» και δεν ενεργούν ως υπεράνθρωποι. Βιώνουν πτώσεις (όπως ο Δαυίδ και ο Πέτρος) και αναστάσεις. **(γ)** Άλλη επιλογή που έχει είναι κάθε έτος να αναδειχθεί και ένα μοτίβο όπως της εξόδου, της διαθήκης (= «συμβολαίου»), της εκλογής κ.ο.κ. που «εξιτάρουν» πιο πολύ την εφηβική ηλικία **(βλ. ΕΠΙΜΕΤΡΟ Ι).** Σε κάθε περίπτωση η θεματολογία θα πρέπει (α) να ανταποκρίνεται στην αντίληψη που διαμορφώνει για τον Θεό, τον άνθρωπο και τον κόσμο ο άνθρωπος διαχρονικά στη συγκεκριμένη ηλικία του (βάσει των δεδομένων της εξελικτικής ψυχολογίας) και (β) να απαντά σε προβλήματα της μετανεωτερικότητας, όπως αυτή βιώνεται συγκεκριμένα στον ελλαδικό χώρο **(βλ. ΕΠΙΜΕΤΡΟ ΙΙ)**. Ο στόχος για τον εμψυχωτή (όπως ονομάζεται πλέον ο δάσκαλος) είναι τελικά να κινητοποιήσει και το μυαλό και την καρδιά και τα χέρια (= ενέργεια) του εφήβου ***και*** της έφηβης (η οποία εισέρχεται στο στάδιο ωρίμανσης νωρίτερα από το αρσενικό φύλο) και μάλιστα όχι ατομικά αλλά ομαδοσυνεργητικά.

# Β. Προετοιμασία: «Ενεργητική ακρόαση» στο σπίτι μπροστά στον Η/Υ και καθ’ οδόν

**Α.** Λαμβάνουμε το βιβλικό κείμενο που θα παρουσιάσουμε από τη βάση των πληροφοριών της Αποστολικής Διακονίας (Παλαιά και Καινή Διαθήκη) και δημιουργούμε ένα δικό μας αρχείο για επεξεργασία. Δεν περιοριζόμαστε μόνο σε μια συγκεκριμένη περικοπή, αλλά πάντα επιχειρούμε να διακρίνουμε εάν αυτή ξεκινά ήδη με το «προηγούμενο κεφάλαιο» και καταλήγει με το επόμενο.

Δεν διαβάζουμε το κείμενο από το σχολικό εγχειρίδιο ή το Εκλογάδιο που χρησιμοποιείται στη Σύναξη παραθέτοντας συρραμμένες τις «προβλεπόμενες» για λειτουργική χρήση περικοπές. Όπως επισημάναμε ήδη στο πρώτο βήμα προετοιμασίας, συμ***βουλευόμαστε*** ολόκληρη τη συνάφεια του συγκεκριμένου βιβλίου καθώς είναι «αιρετική» η τακτική να κατοχυρώνονται προσωπικές απόψεις απομονώνοντας χωρία ή περικοπές από το οργανικό Σώμα της (Γραφής) η οποία συνιστά ένα ψηφιδωτό, ένα υφαντό (= text). Ο εξηγητής δεν είναι δυνατόν να είναι ανατόμος ενός νεκρού πτώματος αλλά *ερμηνευτής* μιας παρτιτούρας όπου οι φθόγγοι δεν έχουν αυτοδύναμη αξία (όπως στην ευρωπαϊκή μουσική) αλλά σχετική με ό,τι προηγείται. Γι’ αυτό ποτέ δεν περιοριζόμαστε μόνον στην προβλεπόμενη «ύλη», αλλά επιπλέον αναγι***γνώσκουμε*** τη συνάφεια, την περικοπή δηλ. που προηγείται και αυτή που έπεται, καθώς η οριοθέτηση των κεφαλαίων όπως και η διαίρεση σε στίχους δεν προέρχονται από την πέννα του συγγραφέα. Είναι στοιχεία εντελώς συμβατικά και κάποτε λανθασμένα. Έτσι π.χ. στον Ματθαίο έχει χωριστεί η προφητεία περί θέας της Βασιλείας από το γεγονός της Μεταμορφώσεως (κεφ. 17). Πολλές φορές η περικοπή της Κ.Δ. «ζωγραφίζεται» πάνω στον καμβά μιας αντίστοιχης της Π.Δ., την οποία (Π.Δ.) γνώριζαν πολύ καλά οι πρώτοι ακροατές, καθώς η Εκκλησία έζησε χωρίς την Κ.Δ. Ποτέ όμως δεν λειτούργησε χωρίς την Ευχαριστία και την Π.Δ. Συνεπώς η χρήση ολόκληρης της *Βίβλου* μάς παρέχει τη δυνατότητα, εάν διαθέτει *παράλληλα,* να συγκρίνουμε για παράδειγμα την Ανάσταση του Λαζάρου από τον Ιησού (Ιω. 11) με αναστάσεις που πραγματοποίησαν οι προφήτες Ηλίας και Ελισσαίος στα βιβλία των *Βασιλειών*. Έτσι συνειδητοποιούμε την ειδοποιό διαφορά του θεανδρικού Προσώπου από τους Προφήτες, τους μύστες ή τους θείους άνδρες με τους οποίους και σήμερα παραλληλίζεται.

**Β.** η πρώτη πράξη για να κτίσουμε κάτι καινούργιο – όμορφο είναι η «αποδόμηση». Έτσι διαγράφουμε **α)** την αρίθμηση των κεφαλαίων και των στίχων και **β)** τους τίτλους. Όλα αυτά τοποθετήθηκαν εκ των υστέρων «πριν από εμάς για εμάς»[[8]](#footnote-8). Μετατρέπουμε τη μάζα του κειμένου σε **ποίημα (όπως περίπου άλλωστε σήμερα είναι και τα SMS)** προκειμένου αυτό (το προ-κείμενο) να αναπνεύσει και να μας συν-ομιλήσει:

Το καταγράφουμε αφήνοντας αριστερά και δεξιά κενά για να τοποθετήσουμε «σημεία αντι-στίξης», όπως ερωτηματικό (;) εκεί που μας δημιουργείται η «μητέρα» του έρωτα - η γόνιμη απορία, θαυμαστικό όπου προκαλείται έκπληξη και βελάκι 🡪 όπου κάτι μας κεντρίζει ιδίως στις «δύσκολες περικοπές» (όπου π.χ. ξεσπά η οργή του Θεού). Κεντράρουμε **στη μέση** τα διαλογικά μέρη του κειμένου, αφού ο σ. προτίμησε άμεσο λόγο για να εντάξει στη συναναζήτηση και εμάς τους ακροατές του. Μάλιστα στα αρχαία χειρόγραφα ειδικότερα τα λόγια του Κυρίου Ιησού γράφονταν με πορφύρα. Άλλωστε η Αγία Γραφή σε αντίθεση προς τον μονόλογο του Θεού στο Κοράνι είναι γεμάτο διαλόγους συγκλονιστικούς, ήδη αμέσως μετά την «πτώση» (Βλ. ΕΠΙΜΕΤΡΟ ΙΙΙ)[[9]](#footnote-9).

**Γ.** Σε μια *δεύτερη σελίδα* αποδίδουμε την ιστορία στα νέα ελληνικά, δηλαδή το μεταγράφουμε στη γλώσσα μας, τη «διάλεκτο» της εποχής μας, συμβουλευόμενοι το Λεξικό, τον «αχώριστο φίλο» εκείνου που λαχταρά να γνωρίσει πραγματικά και ουσιαστικά τον κόσμο («αρχή σοφίας ονομάτων επίσκεψις»). Δευτερευόντως λαμβάνουμε υπόψη μας άλλες μεταφράσεις. Μπορούμε να μεταγράψουμε το κείμενο με διαφορετικούς τρόπους, κάνοντας είτε  **α)** πιστή απόδοση του κειμένου είτε **β)** μια δυναμική – «ελεύθερη» μετάφραση. Εναλλακτικά έχουμε τη δυνατότητα και **γ)** να αλλάξουμε εντελώς την προοπτική του κειμένου, ξαναγράφοντας τη νύχτα της προδοσίας από την οπτική του Πέτρου - Κηφά. Στο κείμενο, που τελικά θα μοιράσουμε στους μικρούς ή μεγάλους φίλους, θα προτιμήσουμε χρόνο **ενεστώτα** (όχι «μια φορά κι έναν καιρό»), **μικρές και απλές προτάσεις, επαναλήψεις** των ζωτικών στοιχείων της αφήγησης. Ίσως προσθέσουμε διευκρινιστικά σχόλια ώστε να συνειδητοποιήσει ο μικρός αναγνώστης μας το διαφορετικό κλίμα της εποχής ή ίσως προβούμε σε «καλές αλλοιώσεις του κειμένου»: να αλλάξουμε το φύλο των πρωταγωνιστών, ή τον Σαμαρείτη να τον βαπτίσουμε «Πακιστανό, Τούρκο». Ίσως επιπλέον θα πρέπει το κείμενο να γραφτεί σε τρεις ή τέσσερεις σελίδες, αφού οι ακροατές θα κληθούν κατά την πορεία να συμπληρώσουν μια περικοπή με το δικό τους τέλος ή να την ξαναγράψουν με τη μορφή επιστολής ή ημερολογίου. Έτσι ο επίλογος των ευαγγελικών κειμέ*νων (όπως η αγκαλιά του Πατέρα στον μετανιωμένο άσωτο) προκαλέσει έκπληξη*- ανακάλυψη.

**Δ.** Σε μια τρίτη σελίδα επιλέγω τις σωστές εικόνες που θα συνοδεύουν το κείμενό μας που στόχο έχει να συναρπάσει τα παιδιά. Τα είδη των εικόνων μπορεί να είναι τρία: α) **απεικονίσεις των περιστατικών** μέσω κόμικς ή άλλων ζωγραφιών / σκίτσων (όπως οι Βίβλοι που κυκλοφορούν στο ελληνικό εμπόριο). β) «**αντικειμενικές» εικόνες** της Παλαιστίνης (π.χ. της Ιεριχούς ή των Σοδόμων και Γομόρρων) όπου δηλαδή εξελίσσονται τα περιστατικά. γ) **ερμηνευτικές – «μεταφορικές» (αφηρημένες) εικόνες** τις οποίες λαμβάνουμε από την Τέχνη, την διαφήμιση κ.λπ. Μέσω της αναζήτησης σε αντίστοιχες διαδικτυακές μηχανές μπορούμε να ανακαλύψουμε και η μουσική εμπνευσμένη από τις βιβλικές ιστορίες.

**Ε.** Ανα-«**γιγνώσκουμε**» το Κείμενο αρκετές φορές και μάλιστα κάποιες φορές **δυνατά** ώστε να νιώσουμε και εμείς το απ*ήχημά* τους (Echo) στους πρώτους ακροατές, οι οποίοι αν και ανήκαν στους «ταπεινούς και καταφρονεμένους» της παγκοσμιοποιημένης Pax Romana που εξέπεμπαν **SOS** (= Save our Souls), συνειδητοποίησαν την ολοκλήρωση - σωτηρία (<σάω = γίνομαι σώος) που προσφέρει ο Χριστιανισμός σε όλη την ύπαρξη (ψυχή **και κορμί**). Σημειωτέον ότι αλλιώς αντιδρά ο άνθρωπος όταν διαβάζει οπτικά και μοναχικά ένα κείμενο, έχοντας τη δυνατότητα ήδη από την αρχή να ανατρέξει στον επίλογο (το φινάλε), και αλλιώς όταν «συλλαμβάνει» - κατ***ηχείται*** τη ροή του με το πιο αρχέγονο ίσως αισθητήριο (την ακοή) παρ-***ακολουθώντας*** έναν «*Λέκτορα»*. Ο αναγνώστης, αφού έχει πρώτα ο ίδιος συγ***κλονιστεί*** από το μήνυμα του Κειμένου, έχει τη δυνατότητα με τη φωνή αλλά και τη γλώσσα του σώματος να ***πληρο****φορήσει* (= γεμίσει την ύπαρξη και όχι να παρέξει απλώς *Ειδήσεις*) προσφέροντας στην πεινώσα και διψώσα ύπαρξη τη *θεία Κοινωνία του Λόγου*. Τότε ο ακροατής εγκαταλείπεται στα «κύματα» (όχι βέβαια μόνον ερτζιανά) που προκαλεί το πνεύμα κάθε *πρό*τασης του Κειμένου, όπως κατεξοχήν συμβαίνει με το μικρό παιδί που ακούει και ξανακούει από τη μητέρα του την ίδια αφήγηση. Όταν μάλιστα η ανάγνωση ακούγεται στη Σύναξη, τότε τα μέλη της μέσω αυτής της εμπειρίας σφυρηλατούν δεσμούς που ολοκληρώνονται με την θεία κοινωνία του σαρκωμένου Λόγου.

Στ. Ταυτόχρονα επιχειρούμε με τα εσωτερικά μάτια της καρδιάς και της φαντασίας να «αναβιώσουμε» εντός μας τις εικόνες τού κειμένου. Έτσι το κείμενο αρχίζει να δια*λέγεται* / συ*ζητά* μαζί μας αναφορικά με την Α*λήθεια, τη Δικαιοσύνη και την Ομορφιά* (που σύμφωνα με τον Ντοστογιέφσκι θα σώσει τον κόσμο) και εμείς κυριολεκτικά αφομοιώνουμε το μήνυμα της ζωής και της ελπίδας που εκπέμπει *απο****στηθίζοντάς το*** (= κάνουμε κομμάτι της καρδιάς/του εσώτατου είναι μας πρβλ. *learning* ***by heart***). Είναι αξιοπρόσεκτο ότι στη σύγχρονη ερμηνευτική, ο εξηγητής δεν λειτουργεί πλέον σαν τη μαία που καλείται να εξαγάγει ένα προϋπάρχον - *προκάτ* μήνυμα αλλά σαν μια μάνα που γονιμοποιεί το ανάγνωσμα και το μήνυμα, όπως ακριβώς συνέβαινε και συμβαίνει με τους Πατέρες.

**Καθ’ οδόν,** όταν πλέον δεν είμαστε εγκλωβισμένοι σε έναν κλειστό χώρο, έχοντας την ησυχία - σχόλη, καλόν είναι ***ακούγοντας τα κείμενα*** (τα οποία μέσω μια εφαρμογής [Αρρ] έχουμε κατεβάσει στο κινητό μας ακόμη και σε αγγλική εκδοχή [Version]) να δημιουργούμε «οπτικά» βίντεο (όπως άλλωστε έκαναν οι πρώτοι ακροατές αφού και διαχρονικά ισχύει το «άκου να δεις). Δεν είναι απαραίτητο να «σκαλώνουμε» σε όσα δεν καταλαβαίνουμε αλλά συνεχίζουμε την ακρόαση. Η δημιουργία «βίντεο» μας βοηθάει να διακρίνουμε σε ποια **σύμβολα** ο συγγραφέας χτίζει την ιστορία. Η γλώσσα των συμβόλων είναι η αληθινά «διεθνής γλώσσα» που «μιλά στην καρδιά», την οποία δυστυχώς ποτέ δεν μαθαίνουμε. Και όμως έχει αναβιώσει με την μεταμοντέρνα κυριαρχία των logos - λογοτύπων που θεωρούνται εικόνες - icons. Αφού αφήσουμε το κείμενο να μας μιλήσει, δίνουμε στην περικοπή εναλλακτικές επικεφαλίδες(προβληματιζόμενοι σχετικά, όπως γίνεται «ολονυχτίς» και στην αίθουσα σύνταξης [ redaction] των εφημερίδων). . Δεν συμβουλευόμαστε μόνο μία μετάφραση, αλλά περισσότερες. Διαιρούμε το κείμενο σε ενότητες. Τιτλοφορούμε και αυτές και εν συνεχεία ελέγχουμε τον ειρμό αυτών των τίτλων.

Τελικά αναρωτιόμαστε (α) ποιες επόψεις, ερωτήσεις, διατυπώσεις, θέματα του κειμένου είναι σημαντικά για μας και τα παιδιά στα οποία θα απευθυνθούμε. (β) Προβληματιζόμαστε για το πώς θα «σερβίρουμε» το κείμενο (στην αρχή ή μετά από μια εισαγωγή ή άλλη αφόρμηση οπτική ή ακουστική), πώς αυτό θα ακουσθεί και θα εισακουσθεί έτσι ώστε μέσω της **διαδραστικότητας** (interaction) ευαγγελικού κειμένου και παιδιών να προκληθεί μετά***νοια*** (η οποία θα μπορούσε στα νέα Ελληνικά να μεταφραστεί με το κέλευσμα «μεταβολή!») και το πρώτο να μεταγγίσει ελπίδα και νόημα στους απαιτητικούς ακροατές.

Προκειμένου να προετοιμαστούμε αρτιότερα και να μεταδώσουμε και με το κείμενο και με τη γλώσσα του σώματος την αφήγηση δραματοποιημένη κάνουμε δύο βήματα: α) φτιάχνω έναν πίνακα με πέντε στήλες που έχει τα πέντε διαφορετικά δεδομένα από την ανάλυση της ιστορίας.

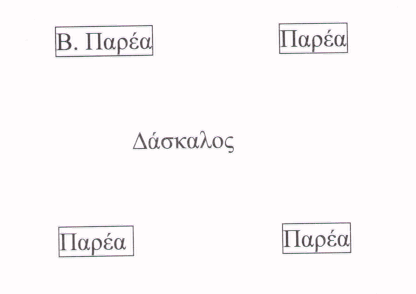
****

Κατά την ανάλυση κειμένων με «δραματικότητα» υποβοηθητικά χρησιμοποιείται η πυραμίδα του Freytag: μετά το δομικό ξεκίνημα ή «σημείο εφόδου», έπεται η ανοδική πορεία δράσης (ή *δέση* κατά τον Αριστοτέλη) που φθάνει σε μια κορύφωση. Ακολουθεί η κρίση, η αντιστροφή ή καμπή μέχρι την καταστροφή ή επί-λύση, η οποία περιλαμβάνει ανατροπή (ή *περιπέτεια* σύμφωνα με τον Αριστοτέλη) η οποία συχνά εξαρτάται από μια ανακάλυψη – *αναγνώριση*.

#### Γ Στην τάξη: Προτάσεις / Επιλογές για πρόκληση «εκπλήξεων» και δράσης (Δημιουργική αγία Γραφή)

**Χτίζουμε την τάξη, διαμορφώνουμε τον χώρο για δημιουργία «ζεστού κλίματος» με δύο τρόπους:**

Τα τραπέζια με τα καθίσματα διαμορφώνονται είτε σε (α) κύκλο είτε σε (β) σε τετράγωνα:

****

**i. Παρουσίαση του Κειμένου[[10]](#footnote-10):**

**Από τις παρακάτω τεχνικές επιλέγουμε εμείς αυτές που προσιδιάζουν στο κείμενο, στα παιδιά αλλά και σ’ εμάς τους ίδιους.** Είναι σημαντικό στην αρχή να προκαλέσουμε το ενδιαφέρον τους. Στη ρίζα του wonderful (= θαυμάσιος, θαυμαστός, καταπληκτικός, περίφημος), εντοπίζεται το wonder (=απορία, θαυμασμός). Στο κέντρο του κύκλου τοποθετούνται διάφορα αντικείμενα με συμβολισμό που θα αποτελέσουν αφόρμηση[[11]](#footnote-11). Προσπαθούμε να οδηγήσουμε τα παιδιά στη συμφιλίωσή τους με τη Βίβλο. Η κάθε παρέα / συντροφιά με διαφορετικά χαρακτηριστικά (προέλευση – εθνικότητα) για να κάνει ομαδική δουλειά. Ακολουθούμε το σχέδιο-μοντέλο των τριών φάσεων: ξεκινούμε από το εδώ και το τώρα των μαθητών, ταξιδεύουμε στο παρελθόν και «προσγειωνόμαστε» και πάλι στο παρόν το οποίο αντικρίζουμε από μία άλλη οπτική, αυτή της αιωνιότητας, η οποία είναι και η αληθινή τηλε-*όραση*:

## 

1. Αφορμώμαστε από μία σκηνή του τώρα / σήμερα που θα λειτουργήσει ανα-τρεπτικά. Έτσι π.χ. θα μπορούσε να λειτουργήσει προκλητικά για μια συζήτηση, αντίστοιχη εκείνης του Ιησού με τη Σαμαρείτισσα, η διαφήμιση της Coca Cola «Σε ξεδιψά» (παρότι ως γνήσιος «εκπρόσωπος» της μοντέρνας κουλτούρας όσο την πίνεις τόσο περισσότερο διψάς και γίνεσαι εξαρτημένος) ή της *Νοkia* (Connecting People. πρβλ. Face-book + *Πρόσ*ωπο). Ηχητικά το μήνυμα της *Εξόδου,* το οποίο διαπερνά ολόκληρη τη Γραφή από τη *Γένεση*[[12]](#footnote-12) μέχρι το *Κατά Ματθαίον* (Βίοι Παράλληλοι Μωυσή και Ιησού) και την *Αποκάλυψη* (έξοδος από τη Βαβέλ στην καινή Πόλη), συμπυκνώνεται στο τραγούδι του Σταμάτη Σπανουδάκη «Πάμε για άλλες πολιτείες» (βλ. ΕΠΙΜΕΤΡΟ ΙV). Την αντίθετη ακριβώς εμπειρία από αυτή του Σπανουδάκη εκφράζει το «Αχ Ουρανέ/ φίλε μακρινέ, όχι δεν θα πω το ναι», όπου ακούγεται η ελεύθερη άρνηση στην πρόσκληση της καμπάνας για εκκλησιασμό την Κυριακή.
2. μέσω ενός υπολογιστή μπορούμε να εισαγάγουμε το Μάθημα με εφέ που προκαλούν εκ*πλήξεις* ή / και απορίες. Για παράδειγμα στην περίπτωση του Ιωνά, ο οποίος βίωσε την άβυσσο, ο δάσκαλος θα μπορούσε να προκαλέσει αρχικά κατάπληξη (σοκ) είτε ακουστική (θάλασσα κύματα, κραυγές ανθρώπων που βυθίζονται στα κρύα νερά του Αιγαίου ή της Μεσογείου είτε οπτική (χάρτης Μεσογείου). Κάποτε χρήσιμη αποδεικνύεται και η εφαρμογή τεχνικής του Dalli: η προβολή μιας εικόνας τμηματικά όπως αναπτύσσεται και η ιστορία. Ακολουθεί διάλογος με τα παιδιά για τη θάλασσα ως παγίδα ή και ως διέξοδο ελευθερίας.
3. Πρόληψη μιας σημαντικής εμπειρίας πού ζουν οι πρωταγωνιστές. Στην περίπτωση της θεραπείας του τυφλού ή και της ανωτέρω εμπειρίας του Ιωνάς, θα μπορούσαν οι μαθητές να «κλείσουν» τα μάτια με φουλάρια. Τι βιώνουν με κλειστά τα μάτια; Εν προκειμένω πολύ «λειτουργικές» είναι οι προτάσεις για την «καρέκλα της ανάκρισης» ή τη «φωνή της συνείδησης» του Μ. Λιάγκη[[13]](#footnote-13).
4. Είσοδος κατ’ ευθείαν στην ιστορία εστιάζοντας στο κεντρικό πρόσωπο: π.χ. ο Ιωνάς**.**

**Επιλογές για την αφήγηση (Recital)**

1. Αφηγούμαστε την Περικοπή τονίζοντας τις εμφάσεις (points), χρησιμοποιώντας ιστορικό ενεστώτα (και όχι αόριστο που δίνει την αίσθηση του «μια φορά και έναν καιρό») και αντικαθιστώντας κάποτε κάποιες φράσεις ώστε να προκαλέσουμε **κατάπληξη-σοκ** στον ακροατή (έτσι αντί *Σαμαρείτης* χρησιμοποιούμε τον όρο *Τούρκος/Πακιστανός*) ή και περιγράφοντας κάποιες άλλες. Κατά την ανάγνωση μπορούμε να επιστρατεύσουμε και τη «γλώσσα του σώματος» (κίνηση χεριών κ.ο.κ.) ή να χρησιμοποιήσουμε την προοδευτική αποκάλυψη σχετικών εικόνων ή σκίτσων. Σημειωτέον ότι στα ελληνορρωμαϊκά χρόνια αρκετοί ρήτορες αγόρευαν συνοδεία μουσικής.
2. Διαβάζουν τα ίδια τα παιδιά σιωπηρά το προσαρμοσμένο κείμενο. συμπληρώνουν τά κενά επιλέγοντας από 4 επιλογές (multiple choices) υπογραμμίζοντας (με φωσφοριζέ στυλό) και βάζοντας τα δικά τους θαυμαστικά, ερωτηματικά κ.ο.κ. Συμβουλεύονται δύο διαφορετικές αποδόσεις στη νέα Ελληνική που έχουμε φωτοτυπήσει έτσι ώστε να είναι ευανάγνωστα τα γράμματα και (εάν είναι δυνατόν) να είναι εμφανείς και οι ενότητες. Υπάρχει επίσης η δυνατότητα στα περιθώρια του Κειμένου το παιδί να αποτυπώσει με μια εικόνα / ένα σκίτσο («κόμικς») το υποκείμενο της δράσης ή της ομιλίας, με **+** ή **–** την κλιμάκωση ή αποκλιμάκωση της δράσης ή να αποθανατίσουν με ελεύθερα σκίτσα τα αισθήματα που του γεννούν οι πρωταγωνιστές και οι ενέργειές τους. Αυτή η τεχνική βοηθάει στο να διευκρινισθούν όλα τα σημεία του κειμένου και να προκαλέσει το κείμενο διάφορα εναύσματα για διάλογο.
3. αναγιγνώσκουν το κείμενο είτε ένας είτε όλοι μαζί, είτε διαδοχικά ανά πρόταση, είτε από μία μετάφραση είτε από διαφορετικές, είτε επαναλαμβάνοντας την ίδια πρόταση αλλάζοντας όμως κάθε φορά τον τονισμό/την έμφαση, είτε επιλέγοντας τα ίδια το απήχημα - την ***ηχώ*** του Κειμένου δηλ. εκείνη τη φράση που τον προκάλεσε ιδιαιτέρως.
4. Δημιουργούμε τα λεγόμενα νησιά ανάμεσα στις λέξεις. Μένουν μόνον οι λέξεις εκείνες που του έκαναν εντύπωση. Έτσι κατασκευάζεται η «μαύρη θάλασσα με τις λευκές νησίδες» - τα λόγια που του έκαναν εντύπωση.
5. Δραματοποιούμε το κείμενο: «***ανεβάζουμε*** το κείμενο σε σκηνή» αναθέτοντας ρόλους σε διάφορους μαθητές (Βιβλόδραμα).
6. Ζωγραφίζουν όλοι μαζί ή σκιτσάρουν τη σκηνή που τους εντυπώθηκε με φιγούρες και χρώματα που αποτυπώνουν τον απόηχο που έχει το κείμενο στον ψυχισμό τους. Άλλη εναλλακτική λύση είναι να αναθέσουμε σε διαφορετικές ομάδες να ιχνογραφήσουν διαφορετικές σκηνές και μετά να δημιουργήσουμε ένα κολλάζ ή μωσαϊκό. Μπορούν επίσης να ιχνογραφήσουν αντιθετικές εικόνες ώστε να διεξαχθεί ένας «εικονικός διάλογος» ο οποίος συμπληρώνεται και με ιδέες που ακούγονται αλλά δεν ζωγραφίζονται.
7. Επιλέγουν ένα μουσικό κομμάτι ή συνθέτουν εκείνοι (εάν υπάρχει αυτό το χάρισμα) μια μουσική που να αποτυπώνει τα συναισθήματα που τους γέννησε η περικοπή. Υπάρχει επίσης η δυνατότητα διασκευής ενός υπάρχοντος ποιήματος ή άσματος.
8. Άσκηση των συντακτών (Redaction : Δίνουν τους **δικούς τους τίτλους** στην περικοπή πέραν του συμβατικού (όχι Παραβολή *ασώτου υιού*, αλλά της *αγάπης του Πατέρα* ή της *στενοκαρδίας του καλού/ευσεβούς Παιδιού*). Αναδεικνύουμε στο τέλος την πλέον εύστοχες επιγραφές, όπως κάνει η redaction κάθε εφημερίδας. Το ίδιο μπορεί να συμβεί και με τους τίτλους των επιμέρους ενοτήτων.
9. Ξαναγράφουν την περικοπή επιλέγοντας ένα **διαφορετικό σενάριο** που εκφράζει εκείνα (Στην *Παραβολή του Σαμαρείτη* ο ιερέας βοηθά για παράδειγμα τον ημιθανή πάσχοντα του AIDS ή ο Σαμαρείτης αντιδρά κάπως διαφορετικά). Γι’ αυτό το σκοπό μπορούμε να διαβάσουμε και πάλι το κείμενο αποσιωπώντας τον επίλογό του, και ο κάθε μαθητής να συμπληρώσει το δικό του φινάλε. Υπάρχει επίσης η επιλογή η ιστορία να ξαναγραφεί από την οπτική ενός από τους πρωταγωνιστές ή να γραφεί ένα εναλλακτικό κείμενο (αντιθετική ιστορία, παράφραση, ποίημα) που μεταφράζει το Προ-κείμενο στον κόσμο μας. Μπορεί να ξαναγραφεί η βιβλική ιστορία ως μία επίσημη αναφορά προς τον αυτοκράτορα της Ρώμης, ή ένα ημερολόγιο ή ένα πρακτικό εκ μέρους κάποιου πρωταγωνιστή. Έτσι ο «εκατόνταρχος» αποκτά τη δυνατότητα με μια επιστολή του να πληροφορήσει τους συναδέλφους του για όσα διαδραματίστηκαν κατά τη Σταύρωση, ή ο Πέτρος να συμπληρώσει το *ημερολόγιό* του για όσα επακολούθησαν την άρνησή του. ουσιαστικά λαμβάνουν τη θέση κάποιου προσώπου της ιστορίας. Στέλνουν επιστολή στο συγγραφέα της περικοπής ή σε μια βιβλική φιγούρα, εκφράζοντας τις επιδοκιμασίες, αντιρρήσεις, προτάσεις τους που να σχετίζονται και με το τώρα.
10. Μπορούν επίσης να καλλιγραφήσουν λέξεις-κλειδιά του κειμένου και της ζωής τους, τις οποίες έχουμε εμείς επισημάνει πλαισιώνοντάς τις με ένα τετράγωνο.

# Συμπεράσματα

Είναι προφανές ότι από μόνες τους οι παραπάνω συμβουλές αλλά και η δική μας πρωτοβουλία δεν μπορούν να γονιμοποιήσουν και να επικαιροποιήσουν το ευαγγέλιο χωρίς τη διαρκή προσευχή μας χάριν και των παιδιών. Είναι εντυπωσιακό ότι οι καλύτεροι ερμηνευτές της Α.Γ. στην Εκκλησία που απέφυγαν τις μονομέρειες στις οποίες περιέπεσε ο χαλκέντερος Ωριγένης είναι εκείνοι που συνδύασαν την ερμηνεία της Γραφής με τη διακονία στο Θυσιαστήριο αλλά και την καθημερινή υπηρεσία του «άλλου» (π.χ. ο Ιωάννης ο Χρυσόστομος) μέσω της προσφοράς «τράπεζας» στον μετανάστη, τον «ακάθαρτο». Έτσι μόνον η *Φωνή βοώντος εν τη ερήμω* θα συναντά καθημερινά τον Λόγο και θα μεταγγίζει λόγο ύπαρξης στη νέα γενιά: *Και τώρα λέει ο Κύριος, ο δημιουργός σου, ο πλάστης σου* ***«Μη φοβάσαι. Σου’ δωσα το Όνομά μου. Δικός μου είσαι.[...] Είσαι πολύτιμος στα μάτια μου, έχεις για μένα αξία και σ’ αγαπώ***» (Ησ. 43, 1-4).

#### ΕΠΙΜΕΤΡΟ Ι: ΕΞΕΛΙΞΗ της αντίληψης περί Θεού και Ηθικής του ανθρώπου[[14]](#footnote-14):

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Erikson  1973 | Kohlberg  1995 | Oser  1996  «Δίλημμα Παύλου» | Fowler  1991 |
| 0-1: βρέφος | **Πρωτο-εμπιστοσύνη εναντίον της δυσπιστίας**: *Είμαι αυτό που μου δίνει ο άλλος* *.* | **Ετερονομία** –**Προσυμβατικότητα** (1: υπακοή στην αρχή που ορίζει το Δίκαιο – ποινή) | **Απόλυτη εξάρτηση** από το παντοδύναμο Απόλυτο (Ultimatum) που εκλαμβάνεται ως τιμωρός ή αγαθός πατέρας | «Μεγάλη Εμπιστοσύνη» |
| 2-6: πρώιμη παιδικότητα | Αυτονομία ενάντια στη ντροπή και την αμφιβολία: *Είμαι αυτό που θέλω* *(Νηπιακότητα)* | **Ετερονομία – Προσυμβατικότητα** (2: αθώος – ηδονιστικός προσανατολισμός:καλό ό, τι εξυπηρετεί τις ανάγκες μου χωρίς να βλάπτει τους άλλους). το άτομο συμμορφώνεται για να επιτύχει μια ανταμοιβή, ανταπόδοση. κ.λ.π. | **Απόλυτη ετερονομία:**  **Ο παντοδύναμος από Μηχανής Θεός** μπορεί παντού και πάντα να επέμβει στον κόσμο του ανθρώπου. | Πίστη Διαίσθησης – Προβολής (Intuitiv – projektiv)  (Φαντασία που εξάπτεται μέσω ιστοριών, χειρονομιών και συμβόλων)  Σταθερή τάξη + τελετουργικά |
| 7-12: παιδικότητα | Πρωτοβουλία ενάντια στα αισθήματα ενοχής : Είμαι αυτό που μπορώ να φανταστώ ότι είμαι. *(Ηλικία του «παιχνιδιού»)*  Εργαστείτε κατά της κατωτερότητας: Είμαι αυτό που μαθαίνω *(Σχολική ηλικία )* | **Συμβατικό**– **Προσανατολισμός προς τις προσωπικές σχέσεις.** υιοθετούνται ρόλοι που ανταποκρίνονται στις επιταγές της πλειοψηφίας και του κοντινού περιβάλλοντος.  Καλή συμπε­ριφορά είναι αυτή που ευχαριστεί ή βοηθά τους άλλους και επι­δοκιμάζεται από αυτούς. | H σχέση με τον Θεό διέπεται από το **Do ut des:** "*σου δίνω για να μου δίνεις* (ο νόμος του αμοιβαίου συμφέροντος στη ζωή)". | Μυθική – «κατά λέξιν»: *Δυνατές ιστορίες και θρύλοι – περιεχόμενα πίστης και ηθικές αξίες ερμηνεύονται κατά λέξιν – δικαιοσύνη έργων («σου κάνω για να μου κάνεις»)* |
| 13-21: εφηβεία | Ταυτότητα ενάντια στη διάχυση : *Ποιος άραγε είμαι;* *(Εφηβεία)*  οικειότητα – τρυφερότητα (Intimity) ενάντια στην απομόνωση: Δίνομαι - Αυτοπροσφέρομαι | Συμβατικό  **Διατήρηση της κοινωνικής τάξης.** Η καλή συμπεριφορά συνί­σταται στο να κάνει κανείς το χρέος του, να σέβεται την εξου­σία και να διατηρεί την κοινωνική τάξη για την τάξη.  Οι νόμοι εφαρμόζονται διότι εξασφαλίζουν την κοινότητα – τη συνύπαρξη. | **Δεϊσμός** – Απομυθοποίηση – απεξάρτηση από τις αυθεντίες. Το έσχατο, που είναι το αίτιο της αρχής και του τέλους, εξορίζεται από το ενθάδε στο επέκεινα. Ο άνθρωπος υπεύθυνος για τις πράξεις του | Συνθετική – συμβατική (Synthetisch – konventionell)  Ανασφάλεια των εφήβων που **αυτοπαρατηρούνται** και αισθάνονται ότι επίσης γίνονται διαρκώς αντικείμενο παρατήρησης. Χρειάζονται **καθρέφτες** (= αφτιά και μάτια κάποιων εμπίστων εκτός οικογένειας) – «Σχέση» – εκτός του ποταμού έποψη από υπερυψωμένη όχθη – δίψα για Θεό που γνωρίζει τον άνθρωπο προσωπικά στα αβυσσαλέα του βάθη – η αυθεντία εξακολουθεί να τοποθετείται εκτός του Εγώ |
| 21-35: νεότητα ηλικία  36-\_\_ | .  VIII. Συνοχή – Ακεραιότητα (Integrity) ενάντια στην αηδία απέναντι στη ζωή: Παλεύω για να νοηματοδοτήσω το παν. *(«Πρώτη» Ωριμότητα)*  VII. Γενναιοδωρία εναντίον της αυτό-απορρόφησης: Αμφιβάλλω για τον εαυτό μου. *(«Δεύτερη Ωριμότητα»)* |  | Αυτονομία και σχέδιο σωτηρίας. Χωρίς να χάνει κάποιος την αυτοδιάθεση συμφιλιώνεται με τον Θεό που συνιστά την αιτία ικάνωσης και νοηματοδότησης του όντος |  |

#### ΕΠΙΜΕΤΡΟ ιI: ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ Αναλυτικών Προγραμμάτων (5Η – 10Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ)[[15]](#footnote-15)

**Τάξη 5η :** Ο **Κόσμος ως έκφραση της αγάπης του Θεού**

**Α.** **Η δημιουργία του σύμπαντος.** Το σύμπαν ως *κόσμος*. Ο άνθρωπος (άνδρας **και «ανδρίς»/γυναίκα**) ως εικόνα του Λόγου, μικρόκοσμος και «κηδεμόνας» της δημιουργίας. Η φυγή από την Εδέμ και η δημιουργία πολιτισμού. Ο Κατακλυσμός ως ανακαίνιση της Δημιουργίας. Η καινούργια ευλογία τού Θεού και η Βαβέλ (Γέν. 1-6).

**Β. Ο Ιησούς**: *Παιδίον νέον* (και όμως) *ο προαιώνων Θεός*: Γέννηση και παιδική/εφηβική ηλικία του Ιησού (Λκ. 1-4).

**Γ.** **Η Εκκλησία**: Το αγιοπνευματικό *βάπτισμα του πυρός* και η Εκκλησία ως ευχαριστιακό κοινόβιο με τις χαρές και τις εντάσεις της (Πρ. 1-6).

**Δ.** **Βάπτισμα:** Μυστήριο αναγέννησης *δι’ ύδατος και Πνεύματος*. **Χρίσμα:** οι δωρεές τού αγ. Πνεύματος και *η ενέργεια* που προσφέρει στον κάθε άνθρωπο προσωπικά.

**Ε.** Βουδισμός και Οικολογία.

**Τάξη 6η: Η Ξενιτειά**

**Α.** **Η Εξορία του Αδάμ και της Εύας** (Γέν. 3) Η ξενιτεία/οι πορείες των Πατριαρχών και οι Επαγγελίες του Θεού (Γέν. 12-49).

**Β.** **Ο Ιησούς ως ο Ξένος**. Το salto mortale Του από τον ουρανό στη γη και η παρουσία του, *Αυγούστου Μοναρχήσαντος* (Βηθλεέμ – Αίγυπτος – Ναζαρέτ - έρημος του Ιορδάνη - Μακαρισμοί στο όρος της Γαλιλαίας - Αγάπη των εχθρών - Χρυσός Κανόνας).

**Γ.** **Η πορεία του Σαούλ/Παύλου** σε μια πολυπολιτισμική-πολυθρησκευτική κοινωνία (Ταρσός-Ιερουσαλήμ-Δαμασκός). Η πορεία του Χριστιανισμού από την Ανατολή στη Δύση αντίστροφα από αυτή (την πορεία) που είχε ήδη διαγράψει ο Ελληνισμός μέσω του Αλεξάνδρου.

**Δ.** **Θεία Λειτουργία**: Σύν*οδος* Γης και Ουρανού και συμμετοχή σε ένα κοινό τραπέζι όπου οι πάντες γεύονται από το ίδιο Ποτήρι Αίμα του Χριστού και τρώνε τη Σάρκα Του.

**Ε. Ισλάμ:** Οι απόγονοι του Αβραάμ και του Ισμαήλ.

**Τάξη 7η (1η Γυμνασίου): Η Έξοδος**

**Α.** **Μωυσής:** ο απελευθερωτής του Ισραήλ (Έξ.-Αρ.). Η Διαθήκη του Σινά ως τελείωση της αγάπης του απελευθερωτή Θεού και οδοδείκτης ζωής.

**Β.** **Ιησούς:** οι *δυνάμεις[[16]](#footnote-16)* του στην Έρημο ως *σημεία* της ελευθερίας του κόσμου και ιδίως όντων περιθωριοποιημένων (γυναικών, παιδιών τελωνών) από τον διάβολο, τις λατρευτικές νομικές διατάξεις, την αρρώστια και το θάνατο. Μεταμόρφωση και Έξοδος του Ιησού προς την Ιερουσαλήμ τού Πάθους και της Ανάστασης.

**Γ.** **Η Έξοδος της Εκκλησίας** διά της *Ερυθράς Θάλασσης* του Μαρτυρίου και του διωγμού και η μάχη της με τις αιρέσεις. Τα δόγματα ως ***όροι***, όρια ζωής και θανάτου και DNA πολιτισμού.

**Δ.** **Ο Γάμος** ως έξοδος των ανθρώπων από την εγωκεντρικότητα στη *γη της επαγγελίας*, της αγάπης και της ολοκλήρωσης.

**Ε.** **Ιουδαϊσμός:** Ο λαός της Εξόδου και του Ολοκαυτώματος.

Ε. Σύγχρονες χιλιαστικές αιρέσεις και άλλες σἐκτες.

# ΕΠΙΜΕΤΡΟ ΙΙI: ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΠΕΡΙΚΟΠΗΣ Η μεταμορφωση του «υιου του ΑΝΘΡΩΠΟΥ» (Μκ. 9, 1- 12)[[17]](#footnote-17)

Καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς͵

***Ἀμὴν λέγω ὑμῖν***

***ὅτι εἰσίν τινες ὧδε τῶν ἑστηκότων***

***οἵτινες οὐ μὴ γεύσωνται θανάτου***

***ἕως ἂν ἴδωσιν τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει****.*

Καὶ μετὰ ἡμέρας ἓξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς

τὸν Πέτρον καὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην͵

καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος ὑψηλὸν κατ΄ ἰδίαν μόνους.

καὶ μετεμορφώθη ἔμπροσθεν αὐτῶν͵

καὶ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο στίλβοντα λευκὰ λίαν

οἷα γναφεὺς ἐπὶ τῆς γῆς οὐ δύναται οὕτως λευκᾶναι.

καὶ ὤφθη αὐτοῖς Ἠλίας σὺν Μωϋσεῖ͵

καὶ ἦσαν συλλαλοῦντες τῷ Ἰησοῦ.

καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ͵

***Ραββί͵ καλόν ἐστιν ἡμᾶς ὧδε εἶναι͵***

***καὶ ποιήσωμεν τρεῖς σκηνάς͵***

***σοὶ μίαν καὶ Μωϋσεῖ μίαν καὶ Ἠλίᾳ μίαν.***

οὐ γὰρ ᾔδει τί ἀποκριθῇ͵ ἔκφοβοι γὰρ ἐγένοντο.

καὶ ἐγένετο νεφέλη ἐπισκιάζουσα αὐτοῖς͵

καὶ ἐγένετο φωνὴ ἐκ τῆς νεφέλης͵

***Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός.***

***Ἀκούετε αὐτοῦ.***

καὶ ἐξάπινα περιβλεψάμενοι οὐκέτι οὐδένα εἶδον

ἀλλὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον μεθ΄ ἑαυτῶν.

Καὶ καταβαινόντων αὐτῶν ἐκ τοῦ ὄρους διεστείλατο αὐτοῖς

***ἵνα μηδενὶ ἃ εἶδον διηγήσωνται͵***

***εἰ μὴ ὅταν ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῇ****.*

#### ΕΠΙΜΕΤΡΟ ΙV: ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ-ΑΦΟΡΜΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥ-ΖΗΤΗΣΕΙΣ

**Ι. Πάμε για άλλες πολιτείες**

Σ. Σπανουδάκη, *Και μπήκαμε στα χρόνια[[18]](#footnote-18)*

Πάμε για άλλες πολιτείες ερωτικές[[19]](#footnote-19)

Να βρεθούμε σε εμπειρίες λυτρωτικές, αν το θες[[20]](#footnote-20).

Πάμε για άλλες πολιτείες αναρχικές[[21]](#footnote-21)

Να βρεθούμε σ’ απεργίες προσωπικές, αν το θες.

Πάμε για άλλες πολιτείες μελλοντικές

Να βρεθούμε σε εμπειρίες αληθινές, αν το θες

Πάμε για άλλες πολιτείες αναρχικές

Να βρεθούμε σ΄ απεργίες[[22]](#footnote-22) ατομικές[[23]](#footnote-23), αν το θες.

**ΙΙ. Η μπαλάντα του Ούρι**

Χατζηδάκης/Γκάτσος

Ουρανέ, όχι δεν θα πω το ναι.

Ουρανέ, φίλε μακρινέ

Πώς να δεχτώ άλλης αγκαλιάς τη στοργή

Πώς να δεχτώ, μάνα μου είν' η γη

Πώς ν' αρνηθώ της ζωής το φως το ξανθό

Αχ, ουρανέ, πόνε μακρινέ

Κάθε δειλινό κοιτώ τον ουρανό, τον γαλανό

κι ακούω μια φωνή, καμπάνα γιορτινή, να με παρακινεί

Κάθε Κυριακή, μου λέει να πάω εκεί, εκεί, εκεί

που χτίζουνε φωλιά αλλόκοτα πουλιά,

στου ήλιου τα σκαλιά

Ουρανέ, oxι δεν θα πω το vαι

Κάθε δειλινό κοιτώ τον ουρανό, τον γαλανό

και μια φωνή τρελή, σαν χάδι κι απειλή κοντά της με καλεί

Κάθε Κυριακή μου λέει να πάω εκεί, εκεί, εκεί

μου τάζει, ωκεανούς, κομήτες φωτεινούς

και ό, τι βάζει, ο νους

**ιιι. Ο ΥΜΝΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ**

**Προς Κορινθίους Α’, 13**

Eάν μπορώ να ομιλώ όλες τις γλώσσες των ανθρώπων,

ακόμα και των αγγέλων, αλλά δεν έχω αγάπη για τους άλλους,

οι λόγοι μου ακούγονται σαν ήχος χάλκινης καμπάνας ή σαν κυμβάλου αλαλαγμός.

Κι αν έχω της προφητείας το χάρισμα κι όλα κατέχω τα μυστήρια

κι όλη τη γνώση, κι αν έχω ακόμα όλη την πίστη έτσι που να μετακινώ βουνά, αλλά δεν έχω αγάπη είμαι ένα τίποτα.

Κι αν ακόμη μοιράσω στους φτωχούς όλα μου τα υπάρχοντα,

κι αν παραδώσω στη φωτιά το σώμα μου για να καεί,

αλλά δεν έχω αγάπη, σε τίποτα δεν με ωφελεί.

Εκείνος που αγαπάει έχει μακροθυμία και καλοσύνη.

Εκείνος που αγαπάει δε ζηλοφθονεί, δεν κομπάζει,

δεν υπερηφανεύεται. Είναι ευπρεπής, δεν είναι εγωιστής ούτε ευερέθιστος. Ξεχνάει το κακό που του έχουν κάνει. Δεν χαίρεται για το στραβό που γίνεται, αλλά μετέχει στη χαρά για το σωστό.

Εκείνος που αγαπάει όλα τα ανέχεται, σε όλα εμπιστεύεται, για όλα ελπίζει, όλα τα υπομένει.

Η ΑΓΑΠΗ δεν θα πάψει ποτέ να υπάρχει!....

Όταν ήμουν παιδί, σαν παιδί μιλούσα, σαν παιδί σκεπτόμουν, σαν παιδί συλλογιζόμουν. Αλλ΄ όταν έγινα άνδρας, κατήργησα τα παιδικά. Τώρα δηλ. βλέπουμε σαν μέσα από μεταλλικό καθρέπτη αμυδρώς, ενώ τότε θα δούμε πρόσωπο με πρόσωπο. Τώρα γνωρίζω εν μέρει, ενώ τότε θα γνωρίσω πλήρως, όπως και γνωρίσθηκα πλήρως απ΄ το Θεό. Για τώρα ισχύουν η πίστη, η ελπίδα και η αγάπη. Απ΄ αυτά ανώτερη είναι η αγάπη.

1. Λεπτομερέστερη ανάπτυξη και βιβλιογραφία βλ. Σ. Δεσπότη, *Βίβλος και Παιδαγωγικές Εφαρμογές*, Αθήνα :Έννοια 2017, του ιδίου, *Ιερά Ευαγγέλια: Το μήνυμα της Καινής Διαθήκης στον σύγχρονο Άνθρωπο*, Αθήνα :Έννοια 2017. Επίσης Ι. Γρηγοράκη, ***Die biblische Novelle von Jona als Anlass für die Entwicklung eines Projek tes für*  *den griechischen DaF Unterricht*** *(Η βιβλική νουβέλα του Ιωνά ως αφόρμηση διενέργειας Πρότζεκτ στο πλαίσιο του μαθήματος των Γερμανικών ως β’ ξένης Γλώσσας στο ελληνικό Δημοτικό)* (Magisterarbeit) Πάτρα: Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο 2015. Βλ. και άλλα «εργαλεία» στο <https://eclass.uoa.gr/modules/document/?course=SOCTHEOL170> [↑](#footnote-ref-1)
2. <http://imkal.gr/ieratiko-sinedrio/> [↑](#footnote-ref-2)
3. ## [Joachim Theis](http://www.bibelwissenschaft.de/wirelex/die-autoreninnen/details/authors/author/joachim-theis/ch/dca098514a0127e032573d1c6db48e04/?tx_buhbibelmodul_authors%5Bcontroller%5D=Author), Einstellungen zur Bibel von Jugendlichen. <http://www.bibelwissenschaft.de/stichwort/100267/>(erstellt: Febr. 2017)

   [↑](#footnote-ref-3)
4. *Religionsdidaktik Kompakt*, Kösel 42015, 15. [↑](#footnote-ref-4)
5. <https://www.efsyn.gr/arthro/i-enilikiosi-ton-efivon-olo-kai-pio-arga> (12.01.2018). [↑](#footnote-ref-5)
6. Η εικόνα προέρχεται από τον G. Lohfink, *Bibel Ja – Kirche Nein. Kriterien richtiger Bibelauslegung*, Urfeld 2004, 17. [↑](#footnote-ref-6)
7. [Andreas Obermann](https://www.bibelwissenschaft.de/de/wibilex/die-autoreninnen/details/authors/author/andreas-obermann/ch/4c1bb5ccda52977ffd8537bf649a2c82/?tx_buhbibelmodul_authors%5Bcontroller%5D=Author), Religionsunterricht (AT) <https://www.bibelwissenschaft.de/de/stichwort/44295/>(erstellt: März 2008) [↑](#footnote-ref-7)
8. Άρα χρειάζονται «αποδόμηση», όπως και οι τίτλοι των περικοπών που έχουν πλέον καθ**ιερωθεί**. Έτσι η πιο διάσημη Παραβολή του *Κατά Λουκάν*, η οποία ίσως κακώς ονομάζεται «του Ασώτου» (κεφ. 15), αποτελεί την κορύφωση μιας τριλογίας που ασχολείται με το(ν) «χαμένο» και τη χαρά της ανακάλυψής του. η Παραβολή του «Καλού Σαμαρείτη», όπου αντί της θρησκείας-θυσίας εξαίρεται η ενέργεια και η δράση για χάρη του «άλλου», συνδυάζεται με την ιστορία όπου πρωταγωνιστούν γυναίκες, η Μάρθα και η Μαρία και επαινείται η δυνατότητα σχόλης, σχολής και ακοής του ίδιου του Ιησού. Μια *Γραφή* με Εισαγωγές στα μεμονωμένα βιβλία μας βοηθά στο να κοινωνήσουμε καλύτερα το πνεύμα τού συγγραφέα και του βιβλίου (ή των βιβλίων) του. [↑](#footnote-ref-8)
9. Περισσότερες λεπτομέρειες βλ. Σ. Δεσπότης, *Ιερά Ευαγγέλια. Το μήνυμα της Καινής Διαθήκης στο Σύγχρονο Άνθρωπο*, Αθήνα: Έννοια 2017, 347 κε. [↑](#footnote-ref-9)
10. Πρβλ Χωρίς συγγραφέα, *Kreative Methoden der Bibelarbeit* [www.werkstatt-bibel.de/download/christival.doc](http://www.werkstatt-bibel.de/download/christival.doc) 12.12.09. [↑](#footnote-ref-10)
11. Επιλογές για αφόρμηση: α) ίχνη από βήματα πατούσες ανθρώπων και ζώων, β) φουλάρια για να κλείσουμε τά μάτια των παιδιών, γ) χρήση κεριών (αρωματικών;) για μυσταγωγία και συγκέντρωση, δ) χρήση μίας εικονογραφημένης Βίβλου με καθρέπτη στη μία σελίδα ενώ στην απέναντι ο μαθητής να μπορεί να γράψει το όνομά του και την ημέρα την οποία βαπτίσθηκε. Έτσι κατασκευάζει το δικό του «αυθεντικό facebook». [↑](#footnote-ref-11)
12. Hans Küng, *Η Αρχή των Πραγμάτων. Φυσικές Επιστήμες και Θρησκεία*. Μτφρ. Ευάγγελος Θεοδώρου. Αθήνα: Ουρανός 2009, 27: Ο Ιωσήφ Χάυδν (Joseph Haydn) αποτυπώνει το κοσμογονικό γεγονός που προκαλεί η προστακτική «Γενηθήτω φῶς!» ηχητικά στο ορατόριό του *Η Δημιουργία* ισχυρότερα από ό,τι μπορούν να το εκφράσουν τα λόγια και ακόμη ζωηρότερα από την αναπαράσταση του μιχαήλ Άγγελου (Michelangelo) στη Σιξτίνα Καπέλα. Με τη γλώσσα της μουσικής μετα-φράζει εκ νέου τον βιβλικό λόγο για τη δημιουργία του φωτός με ένα αιφνίδιο ξέσπασμα (fortisimmo) ολόκληρης της ορχήστρας από το σκοτεινό μι-μινόρε (e-moll) σε ένα ακτινοβόλο, θριαμβευτικό ντο ματζόρε (c-dur). H Δημιουργία ως «εξελικτική» έξοδος στο φως και τον κόσμο από το σκοτάδι και το χάος, ηχητικά μεταδίδεται στα εβραϊκά με τη φράση: tohu watohu. Χαρακτηριστική και η Έξοδος του Αβραάμ ***με*** τη Σάρρα από την πατρική εστία και το γκρέμισμα των ειδώλων για να μην επιστρέψει ποτέ πίσω στην «Πηνελόπη» του και να «κατακτήσει» τυπικά τελικά μόνον τον τάφο του! [↑](#footnote-ref-12)
13. Μ. Λιάγκη, *Εκπαιδευτικοί εν δράσει. Νέα πολυτροπική διδακτική*, Αθήνα: Γρηγόρης 2009. [↑](#footnote-ref-13)
14. Έχει ληφθεί και μεταφραστεί από Medl *Religionsdidaktik Kompakt*, [υποσ. 4], 41. Επιπλέον έχει εμπλουτιστεί βάσει και του J.C. Coleman, *Ψυχολογία της Εφηβικής Ηλικίας*. Μτφρ. Μ. Κουλεντιανού, Αθήνα 2011. [↑](#footnote-ref-14)
15. Έγιναν από τον υπογράφοντα προς το Υπουργείο Παιδείας της Έσσης της Γερμανίας το 2.000. Η γερμανική δευτεροβάθμια εκπαίδευση ξεκινά με την Πέμπτη τάξη. Για τις δύο πρώτες τάξεις του Δημοτικού βλ. το κεφάλαιο που ακολουθεί. [↑](#footnote-ref-15)
16. Έτσι ονομάζουν οι Συνοπτικοί τις ευεργετικές πράξεις του Ιησού και όχι *θαύματα,* καθώς το θαύμα εκθαμβώνει καταστέλλοντας την ελευθερία. Ο Ιησούς Χριστός στην καταπληκτική διήγηση των Πειρασμών (Μτ. 4, 1-11 = Λκ. 4, 13), η οποία δυστυχώς δεν ακούγεται στις κυριακάτικες Συνάξεις, αρνήθηκε να επιτελέσει τέτοιες ενέργειες που θα πραγματοποιήσει ο Αντίχριστος (Αποκ. 13). [↑](#footnote-ref-16)
17. Περισσότερα βλ. στο βιβλίο [↑](#footnote-ref-17)
18. Προέρχονται από σημειώσεις του πατρός Θεοφάνη Ραυτόπουλο Δρ. Θεολογίας, Καθηγητή **DEUTSCHE SCHULE ATHEN (ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ)** [↑](#footnote-ref-18)
19. Η βασιλεία/ο καινούργιος κόσμος του Θεού. [↑](#footnote-ref-19)
20. Δεν μπορεί να υπάρξει *υποχρεωτικός εκκλησιασμός*. [↑](#footnote-ref-20)
21. Το *αναρχικός* έχει διπλή σημασία, κοσμική και θεολογική. Η θεολογική πηγάζει από Εκείνον που είναι ο Ων και ο Ην και ο Ερχόμενος και συνδέεται με τον άχρονο χρόνο που βιώνεται στην Εκκλησία ως λειτουργικός χρόνος [↑](#footnote-ref-21)
22. Άσκηση με επίκεντρο τον εαυτό μου και όχι τους άλλους. Αυτή η απεργία δεν διεκδικεί δικαιώματα, αφού βασίζεται στην αγάπη η οποία δεν έχει κατεξοχήν δικαιώματα αλλά υποχρεώσεις. Είναι εκ-στατική, βγαίνει από τον εαυτό της και προσφέρεται στους άλλους. [↑](#footnote-ref-22)
23. Η αλλαγή του κόσμου ξεκινά από τη δική μου πορεία, το δικό μου πέρασμα στον καινούργιο κόσμο της Εκκλησίας. η ευθύνη τελικά βρίσκεται σε μένα. Ας μην περιμένω την κίνηση-το κίνημα από τους άλλους. Εδώ έγκειται και η διαφορά του Χριστιανισμού από την ιδεολογία. Ενώ η τελευταία επιχειρεί να αλλάξει απλώς τους κανόνες ενός παιχνιδιού, ο πρώτος αλλάζει τους παίκτες. Και όταν οι παίκτες είναι υγιείς τότε οποιοδήποτε παιχνίδι, παραμένει.. παιχνίδι! [↑](#footnote-ref-23)